

---

# Politica SpeakUp

---

# Detalii privind politica

Detalii privind politica	
Denumirea politicii	Politica SpeakUp
Scurtă descriere	Această politică descrie când, unde și cum să raportați probleme legate de o conduită necorespunzătoare suspectată sau de o încălcare a Codului de etică în afaceri, a altor politici ale companiei sau a legii.
Proprietar	Departamentul global de drept și conformitate
Date de contact	<a href="mailto:corporatecompliance@wolterskluwer.com">corporatecompliance@wolterskluwer.com</a>
Pentru cine este obligatorie această politică	Personalul Wolters Kluwer și terții care acționează într-un context legat de muncă cu Wolters Kluwer.
Nivelul de aprobare	Comitetul executiv (EB)
Data intrării în vigoare	1 iunie 2025

## Istoricul versiunilor

Numărul versiunii	Ultimul control (an)	Ultimele modificări	Modificări la ultima modificare	Aprobat de
2,0	2025	2025	Această versiune înlocuiește versiunile anterioare ale politicii SpeakUp	EB, 27 mai 2025
2.1	2025	2025	Addendum actualizat pentru entitatea românească	GLCD, 27 noiembrie 2025

---

# Conținut

<b>1. Rezumatul politicii</b>	<b>4</b>
<b>2. Cine poate raporta?</b>	<b>4</b>
<b>3. Ce să raportați?</b>	<b>5</b>
<b>4. Cum să raportați o problemă?</b>	<b>6</b>
4.1 Resurse interne Wolters Kluwer	6
4.2 Sistemul Wolters Kluwer SpeakUp	7
4.3 Raportare externă	7
<b>5. Ce se întâmplă după semnalarea unei îngrijorări?</b>	<b>8</b>
<b>6. Comisia de Etică și conformitate</b>	<b>8</b>
<b>7. Politica de toleranță zero față de represalii</b>	<b>9</b>
<b>8. Confidențialitate</b>	<b>9</b>
<b>9. Anonimatul</b>	<b>9</b>
<b>10. Confidențialitatea datelor</b>	<b>10</b>
<b>11. Conformitatea cu prezenta politică</b>	<b>10</b>
<b>12. Actualizări ale politicilor</b>	<b>10</b>
<b>Act adițional pentru Wolters Kluwer Professional Services Romania S.R.L.</b>	<b>12</b>

---

# 1. Rezumatul politicii

La Wolters Kluwer, ne angajăm să ne desfășurăm activitatea cu integritate și în conformitate cu legile și reglementările aplicabile, Codul nostru de etică în afaceri ("Codul") și alte politici ale companiei.

Promovăm o cultură a încrederii, cu linii de comunicare deschise și un mediu sigur, în care fiecare ar trebui să se simtă încrezător să pună o întrebare sau să ridice o problemă, fără teama de consecințe negative, și în care încălcările Codului nostru sunt abordate cu promptitudine. Respectarea Codului înseamnă, de asemenea, raportarea oricăror probleme și încălcări, chiar dacă doar le suspectați. Este esențial să vorbim deschis pentru a ne menține reputația pozitivă și succesul în afaceri.

Această Politică SpeakUp ("Politică") descrie cine poate vorbi, despre ce puteți vorbi și cum să vorbiți. Acesta descrie, de asemenea, măsurile de protecție pe care Wolters Kluwer le are în vigoare pentru oricine este implicat în luarea de cuvânt.

Această politică se aplică tuturor companiilor Wolters Kluwer. "Wolters Kluwer" sau o "societate Wolters Kluwer" se referă la Wolters Kluwer N.V. și filialele și societățile din grup în care Wolters Kluwer deține o participație majoritară sau dreptul de a numi conducerea. Pentru unele companii Wolters Kluwer, se pot aplica prevederi sau abateri suplimentare, mai detaliate, pe baza legilor și reglementărilor aplicabile (locale); aceste adăugiri și/sau abateri sunt documentate într-un addendum specific entității juridice la această Politică.

## Mai multe informații

Vizitați pagina SpeakUp de pe intranetul Wolters Kluwer:

<https://wolterskluwer.sharepoint.com/sites/ConnectPortal/Corporate/EthicsCompliance/SitePages/SpeakUp.aspx>

## 2. Cine poate raporta?

Următoarele persoane (denumite în mod colectiv "persoane care raportează") se pot exprima în conformitate cu prezenta politică:

- persoanele care fac parte din forța de muncă a Wolters Kluwer, în sensul prezentei Politici SpeakUp, inclusiv angajații, contractorii, cum ar fi persoanele care desfășoară activități independente și persoanele angajate prin intermediul unei agenții de personal, voluntarii și stagiarii;
- candidații pentru a deveni membri ai forței de muncă a Wolters Kluwer și foștii membri ai forței de muncă a Wolters Kluwer; și
- terți care au o relație de muncă cu Wolters Kluwer, cum ar fi acționarii și persoanele care fac parte din Consiliul de Supraveghere al Wolters Kluwer și orice persoană care lucrează sub conducerea contractorilor, subcontractorilor și furnizorilor care furnizează servicii către Wolters Kluwer.

---

Toate persoanele enumerate mai sus pot ridica o problemă în conformitate cu prezenta politică. Cu toate acestea, pentru persoanele care raportează și care nu sunt angajați ai Wolters Kluwer, Wolters Kluwer va oferi sprijinul și protecția descrise în această Politică SpeakUp în măsura în care este posibil. Având în vedere natura relației cu persoanele care nu sunt angajați, este posibil ca unele protecții să nu se aplice și/sau să nu fie relevante.

## 3. Ce să raportați?

Persoanele care raportează sunt încurajate să semnaleze orice îngrijorare cu privire la o conduită suspectată sau reală necorespunzătoare. Conduita necorespunzătoare este definită ca o încălcare a Codului nostru, a oricăror alte politici Wolters Kluwer sau a oricăror legi aplicabile. Orice îngrijorare trebuie raportată cu bună credință.

Deși nu este o listă exhaustivă, exemplele de conduită necorespunzătoare suspectată sau reală includ:

- comportament fraudulos, corupt sau ilegal, cum ar fi mita sau coluziunea cu concurenții;
- nereguli financiare, contabile sau fiscale, cum ar fi falsificarea înregistrărilor Wolters Kluwer, raportarea de informații inexacte privind vânzările sau utilizarea abuzivă a unui card de credit al companiei;
- utilizarea abuzivă sau deturnarea proprietății Wolters Kluwer (inclusiv a proprietății intelectuale), cum ar fi divulgarea neautorizată a informațiilor confidențiale sau de proprietate;
- comportament perturbator sau inadecvat la locul de muncă, cum ar fi intimidarea, discriminarea sau hărțuirea; și
- represalii împotriva oricărei persoane care a semnalat o problemă cu bună credință.

### Ce informații trebuie să furnizați în raportul dumneavoastră?



Atunci când raportați o problemă, sunteți încurajat să împărtășiți cât mai multe informații despre problema dumneavoastră. Acest lucru ne va ajuta să vă evaluăm mai bine îngrijorarea și să determinăm pașii următori corespunzători.

*Exemple de informații care vor fi utile:*

- Contextul și natura comportamentului necorespunzător suspectat
- Numele persoanelor implicate în presupusa conduită necorespunzătoare și ale oricăror martori
- Unde și când a avut loc abaterea suspectată
- Orice dovezi sau documente care pot susține raportul dumneavoastră, cum ar fi e-mailuri



### Ce se întâmplă dacă nu aveți toate informațiile?

Atunci când aveți o problemă, raportați-o cu informațiile pe care le dețineți. Nu ne așteptăm să aveți toate faptele și detaliile. Vom analiza apoi îngrijorarea dumneavoastră și vom stabili pașii următori.

Această politică nu trebuie utilizată pentru a raporta:

- plângeri sau nemulțumiri legate de relațiile cu angajații, cum ar fi cele legate de condițiile dumneavoastră de angajare, probleme de performanță, remunerare, conflicte personale sau subiecte similare. Relațiile cu angajații problemele ar trebui să fie comunicate managerului dumneavoastră sau unui reprezentant al resurselor umane.
- Cu "rea-credință"  
Aceasta înseamnă să faceți acuzații despre care știți sau credeți în mod rezonabil că sunt false, sau care sunt făcute cu intenție răuvoitoare sau pentru câștig personal. Utilizarea abuzivă a acestei politici SpeakUp va fi luată în serios. Un raport întocmit în mod deliberat cu rea-credință poate conduce la măsuri disciplinare.

### Ce este "buna credință"?

A ridica o problemă cu bună-credință înseamnă că credeți cu adevărat că aveți o problemă legată de o potențială conduită necorespunzătoare sau încălcare a Codului nostru, a altor politici sau a legii, chiar dacă în urma investigației se pare că nu este cazul.

## 4. Cum să raportați o problemă?

### 4.1 Resurse interne Wolters Kluwer

Wolters Kluwer vă pune la dispoziție mai multe resurse pentru a raporta îngrijirăii legate de suspiciuni de conduită necorespunzătoare. Puteți alege metoda care vă este cea mai confortabilă.

Puteți raporta îngrijorările dvs. către:

- managerul sau supervisorul dumneavoastră direct sau un manager superior sau, dacă nu sunteți angajat, punctul dumneavoastră obișnuit de contact la Wolters Kluwer;
- un reprezentant HR, direct sau prin intermediul [Workday Help](#) (disponibil numai pentru angajații Wolters Kluwer);
- un membru al Departamentului juridic și de conformitate global; sau
- sistemul SpeakUp - consultați secțiunea următoare pentru mai multe informații.

---

## 4.2 Sistemul Wolters Kluwer SpeakUp

Sistemul global SpeakUp al Wolters Kluwer este un sistem de comunicare în care puteți raporta orice problemă în conformitate cu această politică. Acest sistem oferă un canal de comunicare confidențial și sigur pentru raportarea abaterilor.

Sistemul SpeakUp este disponibil 24 de ore pe zi, 7 zile pe săptămână, 365 de zile pe an și este furnizat de o terță parte. Prin intermediul sistemului SpeakUp, puteți raporta o problemă în propria limbă, cu opțiunea de a raporta anonim.

Puteți comunica o îngrijorare prin intermediul sistemului SpeakUp, prin intermediul formularului de primire online sau prin apelarea serviciului de mesagerie vocală. În anumite țări, este posibil să aveți dreptul de a solicita o întâlnire în persoană la un birou Wolters Kluwer. Dacă sunteți interesat de această opțiune, vă rugăm să includeți această preferință în mesajul dumneavoastră în sistemul SpeakUp.

Preluarea îngrijorărilor semnalate prin intermediul sistemului global SpeakUp este realizată de echipa de Etică și Conformitate Corporativă a Wolters Kluwer din cadrul Departamentul juridic și de conformitate global, în numele Comisia de etică și conformitate.

### Cum să raportați prin intermediul sistemului web SpeakUp?

Pentru a raporta o problemă prin intermediul sistemului web global SpeakUp, urmați acești pași:

- Navigați la <https://wolterskluwer.speakup.report/wkglobal>
- Faceți clic pe „New Report” (Raport nou)
- Selectați limba preferată
- Creați o parolă și notați codul unic - acest lucru vă permite să reveniți pentru a citi răspunsul atunci când vă conectați din nou mai târziu

Nu uitați să reveniți în mod regulat, deoarece este posibil să avem întrebări sau actualizări pentru dumneavoastră.

## 4.3 Raportare externă

Wolters Kluwer se străduiește să ofere resurse interne de încredere pentru raportarea problemelor, astfel încât orice problemă să poată fi analizată și abordată în mod corespunzător. Persoanele care raportează sunt încurajate să utilizeze una dintre resursele interne Wolters Kluwer descrise mai sus pentru a raporta o problemă. În funcție de locul în care vă aflați și de natura îngrijorării dumneavoastră, este posibil să aveți, de asemenea, dreptul de a raporta îngrijorări cu privire la suspiciuni de conduită necorespunzătoare unei autorități externe corespunzătoare din țara dumneavoastră de reședință.

Persoana care raportează are opțiunea de a consulta un consilier în mod confidențial cu privire la o presupusă abatere.

---

## 5. Ce se întâmplă după semnalarea unei îngrijorări?

Wolters Kluwer va analiza și va lua în considerare și, dacă este cazul, va investiga toate îngrijorările raportate. După trimiterea îngrijorării dvs. prin intermediul sistemului SpeakUp, vom confirma primirea reclamației în general în termen de 2 zile lucrătoare și, în orice caz, nu mai târziu de 7 zile calendaristice.

### Pașii care urmează după raportarea unei probleme

După confirmarea primirii reclamației dumneavoastră, se vor lua următoarele măsuri:

1. Examinarea inițială pentru a evalua dacă îngrijorarea intră în domeniul de aplicare al prezentei politici și dacă este necesară o investigație.
2. În cazul în care este oportună o investigație, problema dumneavoastră va fi încredințată unei persoane interne imparțiale și competente pentru a investiga.
3. Ancheta va fi efectuată în conformitate cu protocolul nostru intern de anchetă și cu legile și reglementările aplicabile.
4. Anchetatorul vă poate contacta pentru informații și întrebări suplimentare și vă va ține la curent cu procesul.
5. Ne vom strădui să vă oferim un feedback prompt cu privire la acțiunile noastre ulterioare și, în orice caz, nu mai târziu de 3 luni de la confirmarea primirii reclamației dumneavoastră. Acest feedback poate include, de exemplu, dacă a fost lansată sau nu o anchetă. În funcție de reglementările legislației locale, această perioadă poate fi redusă la 30 de zile.

## 6. Comisia de Etică și conformitate

Comisia de etică și conformitate are responsabilitatea de a supraveghea raportările privind suspiciunile de conduită necorespunzătoare raportate în temeiul prezentei politici. Comisia de etică și conformitate este prezidat de vicepreședintele executiv și consilierul general al Departamentul juridic și de conformitate global și este format din vicepreședintele executiv, consilierul general și secretarul companiei, directorul de resurse umane, vicepreședintele pentru control intern și consilierul șef pentru conformitate și vicepreședintele pentru audit intern.

Comisia de etică și conformitate poate fi contactată prin [e-mail](#) sau prin intermediul unuia dintre membrii săi în mod direct.

---

## 7. Politica de toleranță zero față de represalii

Wolters Kluwer are o politică de toleranță zero față de orice tip de represalii împotriva unei persoane raportoare care a ridicat o problemă cu bună credință sau a persoanelor care au participat la o investigație. Nu tolerăm nicio acțiune sau omisiune menită să prejudicieze persoana care raportează ca urmare a raportării îngrijorării sale. Represaliile reprezintă o încălcare a prezentei politici și pot duce la măsuri disciplinare, astfel cum sunt descrise în secțiunea 11 de mai jos. Dacă aveți impresia că dumneavoastră sau altcineva faceți obiectul unor represalii, vă rugăm să raportați imediat această problemă echipei Corporate Ethics & Compliance prin [e-mail](#) sau prin sistemul SpeakUp.

### Exemplele de represalii includ

- suspendare sau încetare;
- retrogradarea sau reținerea promovării;
- schimbarea condițiilor, cum ar fi sarcinile, locul de muncă, salariile, orele de lucru;
- o evaluare negativă a performanțelor sau referințe de angajare;
- discriminare ilegală sau tratament inechitabil; și
- excluderea deliberată de la evenimentele de muncă sociale.

## 8. Confidențialitate

Toate problemele ridicate vor fi tratate în mod confidențial, inclusiv identitatea persoanei care raportează și a altor persoane menționate în raport. Confidențialitatea va fi păstrată în măsura posibilului, în conformitate cu necesitatea de a efectua o investigație adecvată a raportului și de a pune în aplicare orice măsuri disciplinare sau corective, precum și cu legislația privind viața privată din țara în cauză.

Dezvăluirea îngrijorărilor ridicate de persoana care raportează se va face numai persoanelor care au nevoie să știe în scopul desfășurării sau participării la o anchetă.

## 9. Anonimatul

Încurajăm persoanele care raportează să se identifice, deoarece acest lucru permite o urmărire și o investigație mai rapidă și mai eficientă. Cu toate acestea, sistemul SpeakUp oferă persoanelor care raportează o opțiune de a raporta orice problemă în mod anonim. Cu toate acestea, este important să înțelegeți că raportarea anonimă a problemelor poate complica sau împiedica investigațiile.

---

## 10. Confidențialitatea datelor

Wolters Kluwer se angajează să protejeze orice date cu caracter personal care îi sunt încredințate în temeiul prezentei Politici, în conformitate cu normele și reglementările aplicabile privind confidențialitatea și protecția datelor.

Wolters Kluwer poate prelucra datele cu caracter personal furnizate în cadrul acestei Politici de SpeakUp în scopul înregistrării și administrării problemelor persoanei care raportează, investigării presupuselor încălcări, luării oricăror măsuri necesare ca urmare a finalizării investigației și compilării de rapoarte anonime pentru conducerea companiei noastre. După cum se aplică în conformitate cu legislația privind confidențialitatea datelor, ne bazăm pe interesele legitime ca temei legal pentru colectarea și prelucrarea datelor cu caracter personal și pentru a ne îndeplini obligațiile legale.

În funcție de legislația aplicabilă privind confidențialitatea datelor și de circumstanțele investigației, este posibil să aveți anumite drepturi în ceea ce privește datele dumneavoastră cu caracter personal, inclusiv transparență, drepturi de acces, rectificare și ștergere. Pot exista circumstanțe, în conformitate cu legislația aplicabilă, în care astfel de drepturi individuale pot fi restricționate, de exemplu, în cazul în care exercitarea acestor drepturi ar putea împiedica grav investigația specifică.

Pentru mai multe informații despre modul în care prelucrăm datele cu caracter personal, vă rugăm să citiți [Politica globală de confidențialitate a datelor Wolters Kluwer](#), [Notificarea noastră privind confidențialitatea și cookie-urile](#), sau notificarea privind confidențialitatea forței de muncă aplicabilă locației dumneavoastră.

## 11. Conformitatea cu prezenta politică

Ca și în cazul tuturor politicilor Wolters Kluwer, se așteaptă respectarea acestora de către și de la toți angajații Wolters Kluwer. Conformarea este responsabilitatea individuală a celor care fac obiectul prezentei politici. Nerespectarea sau încălcările, inclusiv neatenția repetată sau neglijența în respectarea prezentei politici, precum și orice încălcare intenționată sau deliberată a prezentei politici, pot constitui motive pentru acțiuni disciplinare, până la și inclusiv încetarea contractului de muncă sau a angajamentului. Măsurile disciplinare care urmează să fie luate vor fi evaluate de la caz la caz, în funcție de faptele și circumstanțele specifice ale încălcării, în conformitate cu legislația aplicabilă și cu politicile companiei.

## 12. Actualizări ale politicilor

Prezenta politică va fi revizuită anual, cu excepția cazului în care nevoile de reglementare sau de afaceri impun altfel. Departamentul juridic și de conformitate global este responsabil de revizuirea și actualizarea prezentei politici SpeakUp. Orice modificări substanțiale ale prezentei politici sunt supuse aprobării Consiliului de administrație.

În cazul în care aveți întrebări cu privire la această politică, vă rugăm să contactați echipa [Corporate Ethics & Compliance](#) în cadrul Departamentului juridic și de conformitate global.

---

# Notificare legală

În caz de conflict între prezentul document și orice legi sau reglementări locale aplicabile, vor prevala legile sau reglementările locale aplicabile. Prezenta politică nu modifică termenii și condițiile de angajare. Politica a fost aprobată și adoptată de Consiliul de administrație al Wolters Kluwer N.V. și va fi pusă în aplicare la nivelul întregii companii, sub rezerva legislației locale aplicabile și a consimțământului care trebuie respectat. Consiliul executiv poate decide să modifice, să revizuiască, să întrerupă sau să rezilieze prezenta politică în orice moment, la propria discreție, sub rezerva legislației aplicabile. Această politică a fost tradusă în alte limbi relevante. În caz de neconcordanță între această versiune în limba engleză și o versiune într-o altă limbă, va prevala versiunea în limba engleză. Celelalte versiuni lingvistice includ traduceri ale anexelor doar în măsura în care sunt relevante pentru acea limbă. Cea mai actualizată versiune a politicii va fi disponibilă pe portalul intranet al Wolters Kluwer și pe [www.wolterskluwer.com](http://www.wolterskluwer.com).

© 2025 Wolters Kluwer N.V. și/sau afiliații săi. Toate drepturile rezervate.

---

# Act adițional pentru Wolters Kluwer Professional Services Romania S.R.L.

Acest act adițional completează Politica SpeakUp și se aplică persoanelor care raportează angajate sau care au o relație profesională cu Wolters Kluwer Professional Services Romania S.R.L., o filială a Wolters Kluwer N.V. cu adresa la Bulevardul 21 Decembrie 1989, Nr. 77, etajul 6, The Office Business Center, 400604 Cluj-Napoca, România.

## Canalul local SpeakUp

În plus față de resursele enumerate în secțiunea 4.1 a Politicii SpeakUp, persoanele care raportează în domeniul de aplicare al prezentului Act adițional pot raporta, de asemenea, îngrijorările către sistemul local SpeakUp al Wolters Kluwer Professional Services Romania S.R.L..

Comitetul local SpeakUp al Wolters Kluwer Professional Services România S.R.L., format din reprezentanți ai departamentului de resurse umane, și ai departamentului financiar, se ocupă de preluarea problemelor ridicate prin intermediul acestui canal local SpeakUp.

## Îngrijorările care pot fi raportate

Îngrijorările care pot fi raportate la canalul local SpeakUp în conformitate cu legea Română de punere în aplicare a Directivei UE privind denunțarea neregulilor sunt:

- Îngrijorări cu privire la o presupusă încălcare a legislației Uniunii Europene, cum ar fi:
  - o Achiziții publice
  - o Servicii, produse și piețe financiare și prevenirea spălării banilor și a finanțării terorismului
  - o Siguranța și conformitatea produselor
  - o Siguranța transportului
  - o Protecția mediului
  - o Radioprotecția și securitatea nucleară
  - o Siguranța alimentelor și a furajelor, sănătatea și bunăstarea animalelor
  - o Sănătate publică
  - o Protecția consumatorilor
  - o Protecția vieții private și a datelor cu caracter personal, precum și securitatea rețelei și a sistemelor informatice
  - o Încălcarea intereselor financiare ale Uniunii Europene
  - o Încălcări legate de piața internă a UE, inclusiv normele privind concurența și impozitul pe profit

Îngrijorările raportate prin intermediul canalului local SpeakUp, care nu se încadrează în domeniul de aplicare descris mai sus, pot fi transmise echipei Corporate Ethics & Compliance din cadrul Wolters Kluwer pentru o tratare ulterioară.

Canalul local SpeakUp pentru Wolters Kluwer Professional Services Romania S.R.L. poate fi accesat la următoarea adresă URL:

<https://wolterskluwer.speakup.report/wkpsromania>



---

Wolters Kluwer N.V.  
Zuidpoolsingel 2  
P.O. Box 1030  
2400 BA Alphen aan den Rijn  
Țările de Jos

---

[wolterskluwer.com](http://wolterskluwer.com)